



¿Cómo Manejo Mi Desperdicio Peligroso?

El intento de la información presentada en esta publicación es de proveer un entendimiento general de los requisitos regulatorios y estatuarios del manejo del desperdicio tóxico. El intento de esta información no es de reemplazar, limitar o extender los requisitos completos que se encuentran en la Acta de Protección del Medio Ambiente y en el Título 35 del Código Administrativo de Reglamentos del estado de Illinois.

En el folleto titulado “¿Tengo Desperdicio Especial?”, usted determinó si genera desperdicio tóxico, que se considera desperdicio especial. Si usted genera desperdicio tóxico, esta folleto le ayudará a comprender cómo manejar este desperdicio apropiadamente para que pueda proteger a sus empleados, al medio ambiente, y a cumplir con la ley. Hágase las siguientes preguntas para determinar sus requisitos de manejo de desperdicio tóxico. Para obtener una copia de “¿Tengo Desperdicio Especial?”, llame a la Oficina de Empresas Pequeñas.

¿Qué Tipo de Generador de Desperdicio Tóxico Soy?

Los reglamentos de desperdicio tóxico que usted debe cumplir depende de la cantidad de desperdicio que usted genera mensualmente. Hay tres categorías de generadores de desperdicio tóxico:

- ! Generadores de cantidades pequeñas, exentos condicionalmente, generan menos de un total de 100 kilogramos (220 libras) de desperdicio tóxico por mes
- ! Generadores de cantidades pequeñas generan un total de 100 a 1,000 kilogramos (220 a 2,200 libras) de desperdicio tóxico por mes
- ! Generadores de cantidades grandes generan más de 1,000 kilogramos (2,200 libras) de desperdicio tóxico por mes

Consejo
 30 galones
 (casi mitad de un tambor de 55 galones) de desperdicio tóxico con una densidad similar a agua pesa más o menos 220 libras

Consejo
 Si su categoría cambia de mes a mes, usted deberá de seguir los requisitos de la categoría de generadores de cantidades grandes para asegurar que siempre está cumpliendo con la ley.

Para determinar su categoría, sume el peso o el volumen de todo su desperdicio que genere por mes.

¿Qué es el Manifiesto de Desperdicio Tóxico?
 El manifiesto permite que el desperdicio sea seguido durante el embarque y el destino final. Todos los generadores de desperdicio tóxico de cantidades pequeñas o grandes deben de usar el Manifiesto Uniforme del Desperdicio Tóxico del estado de Illinois, o un generador de cantidad pequeña puede participar en un acuerdo de cobro con una compañía de reciclaje para todos los desperdicios tóxicos que sean embarcados de su negocio. Para más información de manifiesto del desperdicio tóxico y sus requisitos, llame a la Oficina de Empresas Pequeñas.

¿Qué Requisitos Aplican a Generadores de Cantidades Condicionalmente Pequeñas?

- ! Identifique todo el desperdicio tóxico que genera.
- ! Contrate a un profesional que transporte su desperdicio a una compañía en donde se permite recibir desperdicio tóxico. Para obtener una lista de los transportadores autorizados para llevar desperdicio especial en Illinois y las compañías con permiso para recibirlo, llame a la Oficina de Empresas Pequeñas.
- ! En ningún momento acumule más de 1,000 kilogramos (2,200 libras) de desperdicio tóxico en su propiedad.
- ! Si se acumula mas de 220 libras de Desperdicio Especial, un manifiesto de desperdicio tóxico se debe usar. Para determinar si usted genera otros desperdicios especiales, refiérase al folleto titulado, “¿Tengo Deperdicio Especial?”
- ! Deposite todo el desperdicio tóxico en envases como tambores.

¿Qué Requisitos Aplican a Generadores de Cantidades Pequeñas?

- ! Acumule desperdicio tóxico en envases como tambores de 55 galones o en tanques.
- ! No guarde el desperdicio tóxico en su propiedad por más de 180 días. Puede guardar el desperdicio hasta 270 días si será transportado a más de 200 millas de su negocio.
- ! En ningún momento acumule más de 6,000 kilogramos (13,200 libras) de desperdicio tóxico en su propiedad.
- ! Regístrese con la Agencia de Protección del Medio Ambiente de Illinois usando una forma de Notificación de Actividad de Desperdicio Tóxico, que se puede obtener de la Oficina de Empresas Pequeñas.
- ! Asegúrese que todo el desperdicio tóxico sea empacado y etiquetado correctamente antes de ser transportado. Aunque usted es responsable por empacar y etiquetar su desperdicio, pídale asistencia a su transportador con este requisito.

- ! Contrate a un transportador autorizado para llevar desperdicio especial para transportar su desperdicio tóxico a una compañía en donde se permita recibir desperdicio tóxico usando el Manifiesto Uniforme de Desperdicio o el manifiesto del estado en que el desperdicio está siendo transportado. Para obtener una lista de estos transportadores y de las compañías con permiso para recibir estos transportes, llame a la Oficina de Empresas Pequeñas.
- ! Mantenga su manifiesto de desperdicio tóxico o una copia de su acuerdo de cobro en su negocio por tres años.
- ! Si no recibe una copia del manifiesto firmada por la compañía de disposición dentro de 60 días del envío, mande una copia a la Agencia de Protección del Medio Ambiente de Illinois dejada por el transportador.

Consejo

Aunque un transportador autorizado lleva su desperdicio, usted es responsable de asegurar que su desperdicio sea manejado apropiadamente por el transportador y la compañía que está aceptando el desperdicio. Llame a la Oficina de Empresas Pequeñas para consejos en cómo hacer esta determinación.

? ¿Qué Requisitos Aplican a Generadores de Cantidades Grandes?

Si usted es un generador de cantidades grandes, hay requisitos adicionales con los que tiene que cumplir, además de los requisitos ya mencionados en este folleto. Llame a la Oficina de Empresas Pequeñas para obtener una lista completa de los requisitos para los generadores de cantidades grandes que aplican a usted.

¿Puedo Acumular Desperdicio Junto al Proceso?

Sí, una Área de Acumulación Satélite permite que se acumule el desperdicio cerca de donde se genera. Se puede acumular hasta 55 galones en envases identificados como "Desperdicio Tóxico". Cuando ya se acumulen los 55 galones en esta área, usted tiene 3 días para remover el desperdicio a una área de acumulación de 90 días. Escriba la fecha en que se trasladó el desperdicio en el envase y asegure que el desperdicio sea removido de su negocio dentro de 90 días de la fecha escrita.

? ¿Debería Prepararme Para Una Emergencia?

Todos los generadores de cantidades pequeñas de desperdicio tóxico deben de establecer guías de seguridad y procedimientos de emergencia y equiparse con lo siguiente:

- ! Una comunicación interna o un sistema de alarma que puede proveer instrucciones de emergencia inmediata a todo el personal.

- ! Un teléfono o radio de dos direcciones para pedir asistencia de emergencia a la policía local y al departamento de bomberos.
- ! Extintores portátiles, aparatos para controlar incendios, materiales para controlar derrames, y equipo para decontaminar.
- ! El volumen adecuado de agua y presión para las mangueras, equipo de espuma, o rociadores automáticos.

Consejo

Para proteger al medio ambiente y reducir los requisitos regulatorios, reduzca al mínimo la cantidad de desperdicio que genera. Para más información, llame a la Oficina de Empresas Pequeñas.

? ¿Hay Requisitos para los Envases que Uso para Acumular el Desperdicio Tóxico?

Todos los generadores de cantidades pequeñas deben:

- ! Identificar cada envase con las palabras "DESPERDICIO TOXICO", y marcar cada envase con la fecha en que se empezó a acumular el desperdicio en una área de acumulación de 90 días.
- ! Use un envase que esté hecho de o forrado adentro con material que no cause que el desperdicio tóxico guardado en él reaccione, se encienda, o explote.
- ! Mantenga todos los envases de desperdicio tóxico cerrados excepto cuando agregue o remueva desperdicios.
- ! No abra, maneje o guarde envases de tal manera que pueda causar que se derramen, rompan, o quiebren.
- ! Inspeccione las áreas en donde se guardan los envases por lo menos una vez a la semana para detectar derrames o deterioro.
- ! Mantenga los envases en buenas condiciones. Si un envase tiene un derrame, ponga el desperdicio tóxico en otro envase.
- ! No mezcle desperdicios tóxicos o materiales incompatibles a menos que se hayan tomado las debidas precauciones para prevenir riesgos potenciales.

Para más información sobre los requisitos para tanques, llame a la Oficina de Empresas Pequeñas.

Para más información sobre SU desperdicio tóxico y otros requisitos ambientales, por favor llame a la Oficina de Empresas Pequeñas a 1-888-372-1996. Todas las llamadas son confidenciales y quedarán al anonimato.

*Printed by Authority of
the State of Illinois
Oct. - 2002 32693 250*